

@_k !I bZU``Ui Z`XYf`5- ' .`GdYffi b[
F]W\ hi b[`A ØbW\ Yb`bUW\ `I a _]ddYb

5i Z`XYf`5- ' `VY]`FY[YbghUi Z_]ddhY`Y]b`@_k `i a ž`k Ug`ni
Y]bYf`Àb[YfYb`GdYffi b[`]b`F]W\ hi b[`A ØbW\ Yb`ZØ\ fhY"
: U\ fYf`j Yf`Yhnh"

5a `8]YbghU[ž`XYb`*''5i [i ghž`YfY][bYhY`g]W\ `Ui Z`XYf`5i hcVU\ b
5- ' `VY]`FY[YbghUi ZY]b`gW\ k YfYf`I bZU``ž`XYf`k Y]hfY]W\ YbXY
: c[Yb`ZØf`XYb`J Yf_Y\ f`\ UhhY''9]b`@Ughk U[Yb`[Yf]Yh`Ui g`bcW\
i bVY_UbbhYb`; fØbXYb`]bg`GW\ `Yi XYfb`i bX_]ddhY`i a ''8Yf`J cfZU``
ZØ\ fhY`ni `Y]bYf`GdYffi b[`XYf`5i hcVU\ b`]b`F]W\ hi b[`A ØbW\ Yb`i bX
Ui W\ `ni `VYXYi hYbXYb`GhØfi b[Yb`]a `fY[]cbU`Yb`J Yf_Y\ f''9fghY
6Yf]W\ hY`VYghÀh][hYbž`XUgg`XYf` : U\ fYf`XYg`@_k `J Yf`Yhni b[Yb
Yf`]hž`XYfYb`GW\ k YfY`YXcW\ `ni `X]YgYa `NY]hdi b_h`i b_Uf`k Uf"

I fgUW\ Y`i bX`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`XYb`J Yf_Y\ f

8]Y`[YbUi Yb`I a ghÀbXY`XYg`I bZU``g`g]bX`bcW\ `b]W\ hj c`ghÀbX][
[Y_`Àfh''8Yf`@_k `_Ua `ei Yf`ni f` : U\ fVU\ b`ni ``]Y[Yb`i bX`j Yf`cf
gY]bY`@UXi b[ž`k Ug`X]Y`6Yf[i b[gUfVY]hYb`Yf\ YV`]W\ `YfgW\ k YfhY"
9]b`GdfYW\ Yf`XYg`Dc`]nY]dfÀg]X]i a g`C VYfdZU`n`[UV`Ua
8]YbghUVYbX`[Y[Yb`% , `I \f`Ubž`XUgg`X]Y` : U\ fVU\ b`bcW\ `]a a Yf
[YgdYffh`gY]`i bX`XUgg`X]Y`6Yf[i b[gUfVY]hYb`]a `; Ub[Y`gY]Yb''9]b
GdYn]U`!`?fUb`k i fXY`ni f`I bhYfghØhni b[`YfUb[Ync[Ybž`i a `XYb
i a [Y_]ddhYb`@_k `ni `VYf[Yb"

K]YXYfYfÒZZbi b[`XYf`5i hcVU\ b

8]Y`GdYffi b[`XYf`5i hcVU\ b`5- ' `Y]hV]g`ni a `+''5i [i gh]Ubž`U`g
X]Y`GhfYW_Y`gW\ `]Y» `]W\ `k]YXYf`ZfY][Y[YVYb`k i fXY''8]Y`F ØW_Y\ f
ni a `[Yk c\ bhYb`J Yf_Y\ fgZi gg] YfXYi h`]W\ h`b]W\ h`bi f`X]Y

6Y`Ughi b[Ybž`X]Y`gc`WXY`J cfZÄ`Y`ZØf`X]Y`J Yf_Y`f`ggghi _hi f`a]h`g]W
Vf]b[Ybž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`9Z]n]Ybn`XYf`Y]b[YgYhnhYb`F`Yhhi b[g!
i bX`6Yf[i b[ga Ub bgW`UZhYb`"8Yf`J cfZU`"k]fZh`ni XYa`Y]b`@]W`h
Ui ZX]Y`UVk YW`gY`bX`YfUi gZcfXYfbXYb`6YX]b[i b[Yb`XYg
GhfU» Ybj Yf_Y`f`g`i bX`X]Y`dchYbn]Y`Yb` ; YZU`fYbž`X]Y`VY]`k]Xf][Yb
K YhhYfj Yf`Ä`hb]ggYb`Ui ZhfYhYb`_ÖbbYb"

7ca a i b]hmi`bX`G]W`Yf`Y]h`]a
GhfU» Ybj Yf_Y`f`

I bZÄ`Y`k]Y`X]YgYf`UVYb`Y]bYb`Yf`YV`]W`Yb`F`ØW`gW`U[`ZØf`X]Y
; Ya`Y]bXYb`i bX`DYbX`Yfž`X]Y`Ui ZY]bYb`fY]Vi b[g`cgYb
J Yf_Y`f`gZi gg`Ub[Yk]YgYb`g]bX`"9g`YVh`X]Y`B`chk YbX][_Y]h`ZØf
a Y`f`G]W`Yf`Y]h`gghUbXUfXg`i bX`J cf]g]W`hga U» bU`a`Yb`]a
GhfU» Ybj Yf_Y`f`Yfj cf`"6Y]`XYf`5bU`mgY`gc`W`Yf`9fY][b]ggY
gc`hYb`X]Y`6Y`ÖfXYb`Ui W`ØVYf`a Ö[`]W`Y`AU» bU`a`Yb`ni f
J YfVYggYfi b[`XYf`G]W`Yf`Y]h`Ui Z`5i hcVU`bYb`bUW`XYb`Ybž`i a
XUg`F]g]_c`Ä`b`]W`Yf`I bZÄ`Y`]b`XYf`Ni _i bZh`ni `a]b]a]YfYb"

? ØbZh][Y`A`U» bU`a`Yb`ni`f
J Yf_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`

8]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ZØf`X]Y`J Yf_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`XØfZhYb`Ui W`
k Y]hYf`]b`VYghY`Ybž`]bgVYgcbXYfY`]b`NY]hYb`j cb`YI hfYa`Yb
K YhhYfVYX]b[i b[Yb`"8]Y`J YfU`bhk cfhi b[`]Y[h`gck c`VY]`XYb
: U`fYfbž`X]Y`g]W`ghYhg`Ub`X]Y`[Y`hYbXYb`J Yf_Y`f`gYf[Y`b`U`hYb
a ØggYbž`U`g`Ui W`VY]`XYb`ni gh`Ä`bX][Yb`6Y`ÖfXYbž`X]Y`Ub`XYf
J YfVYggYfi b[`XYf`J Yf_Y`f`g]bZfUghfi _hi f`i bX`XYf
G]W`Yf`Y]h`gj cf_Y`f`i b[Yb`UfVY]hYb`a ØggYb`"8i`fW`
GW`i`i b[ga U» bU`a`Yb`ZØf` : U`fYf`i bX`fY[Y`a`Ä][Y
, VYfd fØZ b[Yb`XYf`GhfU» YbVYX]b[i b[Yb`_ÖbbhY`XUg`F]g]_c
Yf`YV`]W`[YgYb`_h`k YfXYb"

≠g[YgUa`h`]gh`XYf`J cfZU`"Ui ZX`Yf`5`-`Y]b`Y]bXf]b[`]W`Yf`<]bk`Y]g
Ui ZX]Y` ; YZU`fYb`XYg`GhfU» Ybj Yf_Y`f`g`i bX`X]Y`Xf]b[YbXY
B`chk YbX][_Y]h`ž`gck c`X]Y`G]W`Yf`Y]h`XYf`GhfU» Yb`U`g`Ui W`XUg
6Yk`i`ggghY]b`XYf` : U`fYf`ZØf`dchYbn]Y`Y` ; YZU`fYb`ni`gh`Ä`f`_Yb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY